



**Leistungserklärung**  
**Nr.: 011 DOP 2013-05-27**  
**TONAdin(FE) / TONAtherm(FE)**

1. Kenncode des Produkttyps: Systemabgasanlagen mit Innenrohren aus Keramik für Abgasanlagen nach EN 13063-1
2. Kennzeichnung: TONAdin (FE) xx T 400 N1 D3 G30,  
TONAtherm (FE) xxxx T 400 N1 D3 G30
3. Verwendungszweck: Mehrschalige Systemabgasanlagen mit Keramikinnenrohren ohne oder mit angeformtem Luftschacht (Multifunktionsschacht) zur Abführung von Abgasen aus Feuerstätten ins Freie.
4. Hersteller: TONA Tonwerke Schmitz GmbH 53894 Mechernich Fabrikstrasse 2-6  
Tel. Nr.: +49 (0) 2256 / 39-0 Fax Nr.: +49 (0) 2256 / 39-25  
E-Mail: [service@tona.de](mailto:service@tona.de)
5. Bevollmächtigter: -
6. Systembewertung 2+
7. Notifizierende Stelle: Die notifizierte Zertifizierungsstelle Karlsruher Institut für Technologie (KIT) Holzbau und Baukonstruktionen hat die Erstinspektion des Herstellerwerks und der werkseigenen Produktionskontrolle sowie die laufende Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseigenen Produktionskontrolle nach dem 2 + Verfahren durchgeführt und das Konformitätszertifikat 0769 -CPD-7037 für die werkseigene Produktionskontrolle ausgestellt.



Leiter der Zertifizierungsstelle

Univ.-Prof. Dr.-Ing. H. J. Bläß

8. Leistungserklärung ETB: entfällt
9. Erklärte Leistung nach ZA.1 der EN13063-1:2005+A1:2007

Wesentliche Merkmale (Leistungsmerkmale)	Leistung (Klasse)	Harmonisierte technische Spezifikation
5.2.4 Feuerwiderstand von außen nach außen	NPD	EN 13063-1
5.2.1.3 Feuerwiderstand von innen nach außen Beständigkeit gegen thermischen Schock	G30	EN 13063-1
5.2.1.3 Feuerwiderstand von innen nach außen Rußbrandbeständigkeit	Ja	EN 13063-1
5.3.1 Gasdichtheit/Leckrate	N1	EN 13063-1
5.3.3 Strömungswiderstand von Innenrohren und Verbindungsstücken	$r = 0,0015m$ $\zeta \leq 1,6$	EN 13063-1 Nach 13384-1
5.2.3 Dimensionierung/Wärmedurchlasswiderstand	$\geq R55$	EN 13063-1
5.1.2 Druckfestigkeit (gerade Innenrohre)	80 MN/m <sup>2</sup>	EN 13063-1
5.1.3 Maximale Höhe des Innenrohres (minimalste Druckfestigkeit für Öffnungen)	$\leq 40m$	EN 13063-1
5.1.4.2 Druckfestigkeit der Versetzmittel für Innenrohre	Mindestens 10N/mm <sup>2</sup>	EN 13063-1
5.1.7 Versetzmittel für Außenschalen	Mörtel: $\geq M 2,5$	EN 13063-1 EN 998-2

5.1.6 Druckfestigkeit der Außenschalen	≤40m	EN 13063-1
5.3.2 Beständigkeit	D3; ≤5%;M10	EN 13063-1 EN1443 EN1457
5.5 Frost/Tau-Wechselbeständigkeit	NPD	EN 13063-1
Maximale Höhe der Systemabgasanlage	40 m	Eurocode, Typenstatik
Biegefestigkeit (maximale Bauhöhe über der letzten Sicherung)	Auswahlkriterium maximal ≤3m	Eurocode, Typenstatik
Freisetzung von Gefahrstoffen	keine	EN 13063-1

Installationsangaben	Ausführung schließt jeweils die niedrigeren Klassen mit ein	technische Spezifikation
Einbauart der Keramikinnenrohre	mit Dämmung	
Verarbeitung	Außenschale: min. Mörtel M 2,5 Keramik-Innenrohr: mit TONA Schornsteinkitt gem. Verarbeitungsrichtlinien	EN 998-2
Abstand zu Wänden aus oder mit brennbaren Baustoffen	Der Zwischenraum Leichtbeton-Außenschale und Bauteile aus/mit brennbaren Baustoffen ist mit formbeständigem Mineralfaserdämmstoff der Wärmeleitgruppe 035 und einer minimalen Wandstärke von 30 mm auszufüllen.	
Deckendurchgänge	Zwischenraum zwischen Außenseite Außenschale und Deckendurchgang aus/mit brennbaren Baustoffen ist mit formbeständigem Mineralfaserdämmstoff der Wärmeleitgruppe 035 und einer minimalen Wandstärke von 30 mm auszufüllen	
Einsatzbereich	Feuerstätten für gasförmige (1), flüssige (2) und feste (3) Brennstoffe	
	Raumluftabhängige Betriebsweise	
	trockene Betriebsweise	

Die Systemabgasanlagen **Nr.: 011 DOP 2013-05-27** entsprechen den Leistungsanforderungen der: DIN EN 13063-1:2007-10 Abgasanlagen – System-Abgasanlagen mit Keramik-Innenrohren – Teil 1: Anforderung und Prüfungen für Rußbrandbeständigkeit; Deutsche Fassung EN 13063-1:2005+A1:2007

#### 10. Leistungserklärung

Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1. und 2. Entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

TONA Tonwerke Schmitz GmbH  
D - 53894 Mechernich – Antweiler  
Fabrikstrasse 2 - 6  
Tel: ( 0049) 02256 390 Fax: (0049) 02256 3925  
e-mail. service@tona.de.



Mechernich-Antweiler, den 24.Juni 2013  
G. Kihm  
(Dipl.-Wirtsch.-Ing)



©6/2013

<sup>1</sup> Im Rahmen der EU-Chemikalienverordnung (REACH-Verordnung) wurde die Kandidatenliste „SVHC-Stoffe“ (Stand 19.12.2012), Liste mit besonders besorgniserregenden Stoffen“ von der Europäischen Chemikalienagentur (ECHA) in Helsinki veröffentlicht. In dem Produkt sind die in der aktuellen Kandidatenliste „SVHC-Stoffe“ genannten Substanzen nicht enthalten